

# SEGRE

REPORTATGE | pàg. 38

Mònica Ruiz, d'Almenar, protagonista ahir a can Barça al ser la visitant vint milions del Museu



GUIA | pàg. 44

Pares i professionals exigeixen un hospital de dia a l'Arnau de Vilanova per a nens amb diabetis

DIVENDRES 10  
DE SETEMBRE DEL 2010  
Número 10.260 · Any XXIX  
1,20 €

www.segre.com

## Balaguer, unit a Lleida amb un tren tramvia que tindrà 18 combois per sentit al dia

Recorregut || La Generalitat remodelarà els 30 quilòmetres entre les dos ciutats

Terminis || El projecte surt avui a informació pública i, segons Nadal, estarà enllestit en 3 anys

Variants || El conseller també en va presentar el nou traçat i l'estació

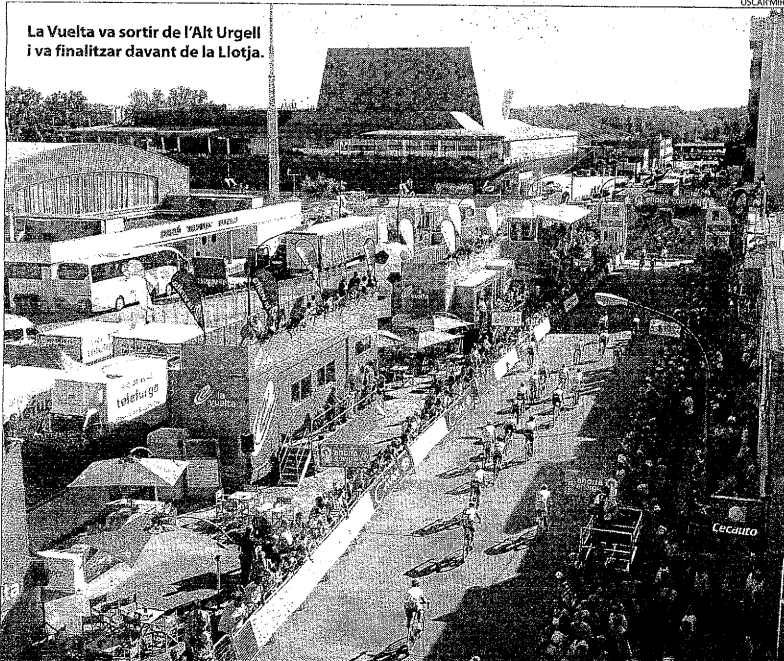
COMARQUES | 20

### Un pres fugat atraca a punta de pistola un banc a la Seu i fuig a l'entrar-hi clients

Va ser detingut quan intentava disfressar-se

Un pres fugat va atracar ahir a punta de pistola i a cara descoberta un banc de la Seu d'Urgell. Després d'amenaçar-ne els empleats, va fugir sense botí a l'entrar-hi clients. Va ser detingut quan intentava disfressar-se.

COMARQUES | 23



La Vuelta va sortir de l'Alt Urgell i va finalitzar davant de la Llotja.

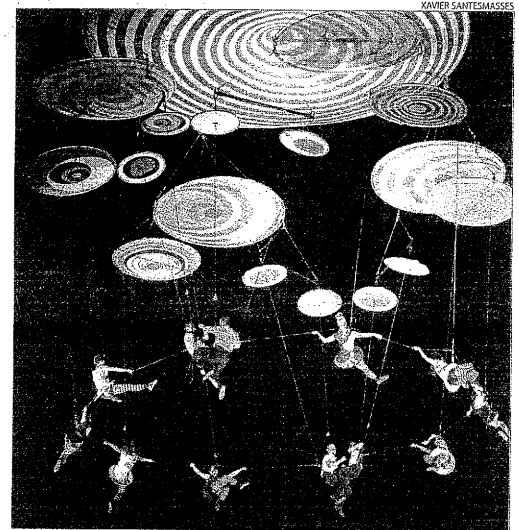
OSCAR MIRÓ

KAVIER SANTESMASSES

## La Vuelta exhibeix la Llotja

Lleida, col·lapsada unes hores, mostra a 150 cadenes de televisió la ciutat i el seu nou edifici emblemàtic en la victòria de Cavendish

ESPORTS | 34-37



Voala Project va presentar l'espectacle de dansa 'Muaré'.

## FiraTàrrega arrenca amb un espectacle d'altura

ES NOTICIA | 3-5

La justícia anul·la el tancament del River que va decretar la Generalitat

LLEIDA | 10

Ros i Gilabert demanen apujar l'endeutament dels ajuntaments

COMARQUES | 21



CLÍNICA CHELA IMPLANTOLOGIA

EXPERTS EN IMPLANTS I DENTS FIXES EN 1 DIA

CENTRE D'IMPLANTOLOGIA RECONEGUT A NIVELL INTERNACIONAL

C/ LLUÍS COMPANYS, 1 LLEIDA

WWW.CLINICACHELA.COM

973 28 99 99

FINANCIACIÓ  
A MIDA

PRESSUPOST  
SENSE COMPROMÍS

## URBANISME APARCAMENT



Roser Cervera va haver de tancar la botiga ahir per les obres.

## El pàrquing de Ricard Viñes, gratis fins al 19

LLEIDA | L'aparcament de Ricard Viñes continuarà sent gratuït una setmana més, concretament fins al dia 19, segons ha decidit l'empresa concessionària per promocionar-ne l'ús. L'associació de la Zona Alta també repartirà tiquets als seus clients per aparcar-hi gratis a partir de llavors. Durant els primers dies d'obertura l'ocupació mitjana és del 80%. La concessionària ha flexibilitzat les condicions per adquirir una plaça en règim de concessió i ja

n'ha reiniciat la comercialització.

D'altra banda, comerciants de Bisbe Ruano van denunciar ahir molèsties per les obres d'asfaltatge del tram de la nova minirotunda de Torres de Sanui. Una d'aquestes, Roser Cervera, va explicar que va haver de tancar la seua botiga perquè l'accés va quedar bloquejat unes hores per unes tanques d'obra. "Podrien asfaltar al migdia o a la nit per no molestar les botigues", va criticar.

## ESPECTACLES SANCIONS

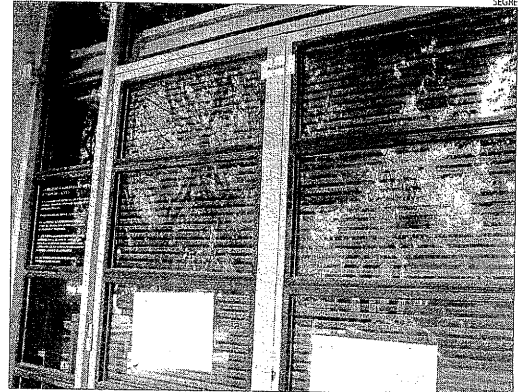
# La justícia anul·la tancar el River per superar l'aforament

La Generalitat va ordenar clausurar-lo 8 dies, però el jutge ho deixa en una multa de 2.000 euros || Rebaixa la gravetat de la infracció

LLEIDA | El jutjat contenciós administratiu de Lleida ha anul·lat el tancament de 8 dies del River Café decretat per la Generalitat el 2 d'octubre de l'any passat per haver superat l'aforament permès. El jutge estima parcialment el recurs presentat per l'empresa Nexus Flumen Resort, que gestiona (sota concessió municipal) aquesta discoteca, i ha rebaixat la gravetat de la infracció de molt greu a greu, tot i que sí que manté una sanció econòmica de 2.000 euros.

Els fets es remunten al 21 de desembre del 2008, quan els Mossos van fer una inspecció a les 3 de la matinada en aquest local i van estimar que superava àmpliament l'aforament, que llavors era de 390 persones, a l'acollir-ne "un mínim de 700". El jutge dona validesa a l'estimació dels agents i avala que hi va haver una infracció per superar l'aforament, però considera que a l'expedient no s'acredita que hi hagués "risca per a la seguretat de les persones". Així mateix, rebaixa la gravetat de la sanció de molt greu a greu, i manté la multa imposada de 2.000 euros, però retira la sanció de vuit dies de tancament del local. La sentència és susceptible de recursos.

La resolució de clausura del local es va arribar a aplicar, ja



El local va ser clausurat a l'octubre, però la jutge ho ha anul·lat.

**PRECINTAMENT ANUL·LAT**  
Els Mossos tanquen el local a l'octubre, però la jutge l'endemà n'ordena el desprecintament cautelar

que els Mossos el van precintat el passat 22 d'octubre. No obstant, els gestors del River, que ja havien presentat un recurs judicial, van demanar empara al jutjat per aconseguir una suspensió cautelar de la sanció. L'endemà del precintament, una jutge va ordenar-ne l'aixecament de forma cautelar, a

l'entendre que la sanció no podia aplicar-se mentre el cas estava sota judici.

L'empresa ha comptat amb la col·laboració dels serveis jurídics de la Federació d'Hostaleria, que va criticar al seu dia l'"excés de zel" per part de la Generalitat al tancar el local. El gerent de la Federació, Ramon Solsomà, es va mostrar ahir satisfet perquè s'hagi esmentat "un abús" i va denunciar que el sector se sent perseguit. "El jutge acredita que no hi va haver perill per a les persones i el mateix local al cap de poc va veure ampliat l'aforament a 800 persones", va afegir.

## E endesa

Comunica als seus clients i al públic en general de les poblacions a sota indicades que, amb la finalitat de **seguir invertint i millorant la qualitat del servei elèctric**, caldrà interrompre el subministrament d'energia, al llloc, el dia i les hores que a continuació es detallen:

**MONTANUY**

Dia: 22 de setembre de 2010  
Horari: de 9:00 a 13:30 h. (Ref. 2872923)  
Carrers afectats: GINASTE (UNICA) MONTANUY (AFUERAS, RURAL)

**VILALLER**

Dia: 22 de setembre de 2010  
Horari: de 9:00 a 13:30 h. (Ref. 2872923)  
Carrers afectats: (N-230, SEMINARI)

**ESTARAS**

Dia: 23 de setembre de 2010  
Horari: de 7:00 a 8:00 h. (Ref. 2888431) i de 18:00 a 19:00 h. (Ref. 2888473)  
Carrers afectats: FERRAN (BAIX, CASTELL, ESGLESIA, MAJOR, ZONA AFORRES)

**SANT RAMON**

Dia: 23 de setembre de 2010  
Horari: de 7:00 a 8:00 h. (Ref. 2888431) i de 18:00 a 19:00 h. (Ref. 2888473)  
Carrers afectats: PORTELL (AFORES, COLETES, COMA (LA), ERA, ERES (LES), MAJOR, PLASA (LA), SOLANS, ST RAMON, TORA, TOSAL, VOLTES)

**ESTERRI D'ANEU**

Dia: 24 de setembre de 2010  
Horari: de 9:00 a 13:00 h. (Ref. 2877167)  
Carrers afectats: (AFORES)

**LA GUINQUETA D'ANEU**

Dia: 24 de setembre de 2010  
Horari: de 9:00 a 13:00 h. (Ref. 2877167)  
Carrers afectats: CASERIO D'AUROS (UNICA) CERBI (BATLLE, DE DALI, DE LA BIGA, UNIC) GAVAS (UNIC, UNICA) UNARRE (UNIC)

Preguem que ens disculpin les molèsties que els puguem ocasionar.  
Per a qualsevol aclariment poden trucar al 902 536 536

I N F O R M A C I O

### Critiques de CCOO per la gestió del Santa Maria

LLEIDA | El sindicat CCOO va criticar ahir la direcció de l'Hospital de Santa Maria per traslladar el servei de rehabilitació a l'Armau. Assseguren que hi ha improvisació, però la direcció ho nega.

### Guia d'activitats dels centres cívics

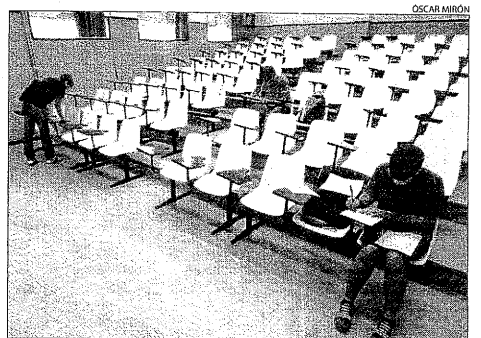
LLEIDA | La Paeria ha editat una guia en format de revista que recull les 285 activitats programades als centres cívics de la ciutat. Se n'han editat 50.000 exemplars.

### Diada de la Cooperació a Sant Miquel

LLEIDA | La diada de la Cooperació, el dia 30 a Sant Miquel, se centrarà aquest any en les economies emergents. La fira tindrà un ampli programa de jornades.

### La resolució sobre la mesquita, la setmana que ve

LLEIDA | La Paeria ultima la resolució de l'expedient per excés d'aforament a la mesquita del carrer del Nord i el decidirà la setmana que ve. Avui està prevista la celebració del final del Ramadà als Camps Elisis.



### Exàmens per a batxillers brillants

LLEIDA | El Màrius Torres va acollir ahir l'examen per als alumnes de Lleida que opten als Premis Extraordinaris de batxillerat. Hi estaven convocats 11 alumnes (234 a tot Catalunya) amb nota mitjana de més de 8,75.